

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **AC061A12MAB**

(Codigo) **6" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 790000M**

Description

CAST STEEL GATE VALVE  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN \*TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.  
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 \*V CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE 1	SIDE 2 (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A	N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVN <sub>10</sub>	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET	WH23039	ASTM A-216/WCB	0.195	0.947	0.025	0.024	0.419	0.018	0.022	0.020	0.032	0.003		74.67	46.25	28	48	164
BONNETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
BODY	WH21682	ASTM A-216/WCB	0.194	0.960	0.027	0.018	0.439	0.047	0.061	0.019	0.029	0.005		85.69	43.64	38	56	152
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
WEDGE	D4840	ASTM A-216/WCB	0.210	0.730	0.019	0.016	0.440	0.033	0.083	0.014	0.031	0.002	0.000	76.70	47.12	26	47	173
DISCO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
			Temper to (Temple a) 650 °C															

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

  
 Sandra Ruiz